



# 新聞稿 PRESS RELEASE

## 先進科技提高灼傷療效 中大醫學院設立皮膚庫

香港中文大學今日（十一月十四日）宣佈，在沙田威爾斯親王醫院外科學系灼傷組成立世界首間綜合性、多用途的皮膚庫，為灼傷病人提供所需的高科技治療服務。

中文大學醫學院院長兼外科學系系主任李國章教授指出，中大外科學系一年來努力籌募經費，才得以成立香港皮膚庫，為灼傷病人提供更先進有效的治療方法。

香港皮膚庫的成立，有賴公眾，特別是東方日報慈善基金會、李譚黛卿灼傷基金及醫院管理局的鼎力支持。其中，東方日報慈善基金會更捐出港幣壹佰萬元，用以購置皮膚庫的設備。香港皮膚庫除了為灼傷病人提供先進醫療外，更同時進行灼傷治療的研究，務求達到更理想的療效。

李教授今早於皮膚庫開幕典禮上接受東方日報慈善基金會行政董事馬澄發先生捐款壹佰萬元，這筆款項是用作購置皮膚庫儀器之用。

衛生福利司黃錢其濂出席典禮致辭時指出，香港皮膚庫是東方日報慈善基金會、中文大學、醫院管理局共同合作的成果，亦是香港醫療界、私人企業與政府攜手合力為港人謀福利的鮮明例子。

黃太透露，每年大約有九千名灼傷病人到全港七大主要公立醫院急症室求診，其中小童佔二千名，成人七千名（註備）。造成意外最常見原因是燙傷，其次是灼傷，化學及電灼傷。在成年病人中，有三分之二是由於工業意外。在小童當中，有九成是家居意外。

根據威爾斯親王醫院最近一項調查顯示，每年大約有250名灼傷病人需要在該院灼傷組留醫，其中68%被燙傷，19%被燒傷。總數中八成涉及家居及戶外意外，此外，四成半病人是六歲以下小童。燙傷病人中亦有63%是六歲以下的小童。在所有灼傷病人中，有9%（每年約22名）是嚴重灼傷——包括超過全身面積兩成以上，另有28%是涉及四肢灼傷。這項調查顯示，兒童在家中遭受意外燙傷、灼傷問題的嚴重性，這些年輕受害者往往容顏受損以至變得軀體傷殘，由此可見完善的灼傷治療，及透過社區教育預防這些意外的重要。

（註備：八七至八八年各醫院的數字分別為：威爾斯親王醫院——小童367名，成人724名；瑪麗醫院——小童197名，成人570名；瑪嘉烈醫院——小童252名，成人854名；伊利莎伯醫院——小童300名，成人1300名；聯合醫院——小童333名，成人985名；明愛醫院——小童147名，成人449名；鄧肇堅醫院——小童225名，成人1729名。）



黃太續稱，威爾斯親王醫院灼傷組在過去數年成就卓越。去年三月，該組把利希慎臨床實驗室培養的人表皮細胞成功移植在病人身上，這是首次在香港以至東南亞地區成功施行的嶄新手術。培養人皮和新鮮豬皮作為臨時傷面覆蓋，有助一些灼傷病人康復。她指出，中大這項突破性醫學成就已備受世界各地人士注目，著名的澳洲電視節目「超科技里程」最近特別介紹中大這項成就，這個節目用多種語言向全世界七十八個國家播送。

威爾斯親王醫院灼傷組主任金永強醫生指出，該院皮膚庫相信是世界首間較為完善的綜合性、多用途皮膚庫。

香港皮膚庫有三項密切相關的工作。首項工作是提供新鮮豬皮及人體捐獻皮以臨時覆蓋灼傷創面，其次是培養人皮用作永久性創面覆蓋，第三項工作是研制人造皮以覆蓋灼傷面之用。該皮膚庫的急凍冷藏部設有一部電腦調控凍機，能夠將豬皮或人體皮逐步降溫到達攝氏零下150度，作為長期儲存之用。新鮮豬皮能促進灼傷表面的復原。外皮培養部設有超淨工作台及二氧化碳培養箱各一部，皮膚細胞在箱內得以正常生長，培養出來的皮膚可以用來覆蓋嚴重灼傷病人的傷口。去年該院成功將新鮮豬皮和培養皮膚的組合移植在病人身上，取得香港治療灼傷的一大突破。人造皮膚部採用新科技研製由培養人皮細胞和動物皮膠質組成的人造皮膚，用以覆蓋傷口。

威爾斯親王醫院每年約有二百五十個灼傷病人住院留醫，香港皮膚庫將集中為他們提供先進醫療服務。該院若能取得更多人力和資源，皮膚庫將會擴展服務到其他醫院，以惠及更多病人。

一九九二年十一月十四日

查詢詳情，請致電六三六二六二四威爾斯親王醫院金永強醫生。

附件：香港皮膚庫先進設備圖片